

Lackschichten-Messgerät



Allgemein

Dieses Gerät wurde entwickelt, um eine Dicke von nichtmagnetischen Schichten wie z.B. Farben, Lacken und Kunststoffbeschichtungen auf Stahl oder Eisen zu messen.

Bedienung

Gerät einschalten

Drücken und halten Sie die Taste-TEST für ca. 2 Sekunden, um das Gerät einzuschalten. Die rote LED blinkt und weist darauf hin, dass sich das Gerät im Stand-by-Modus befindet.

Normaler Betriebsmodus

Wenn das Gerät im Stand-by-Modus befindet, halten Sie das Gerät fern von Metall und drücken Sie die TEST-Taste kurz um in den normalen Betriebsmodus zu wechseln. Halten Sie das Gerät mit der Front, feste und in einem rechten Winkel, gegen die beschichtete Oberfläche. Beträgt die Schichtdicke weniger als etwa 1mm, wird die grüne LED leuchten. Wenn die Schichtdicke zwischen etwa 1 mm und 1,8 mm beträgt, wird die gelbe LED leuchten. Beträgt die Schichtdicke mehr als 1,8 mm, leuchtet die rote LED. Rückkehr in den Stand-by-Modus, durch drücken der TEST-Taste. Wenn die rote LED leuchtet befindet sich das Gerät im normalen Betriebsmodus.

Referenz Betriebsmodus

Wenn sich das Gerät im normalen Betriebsmodus befindet, halten Sie das Gerät mit der Front, fest und in einem rechten Winkel, gegen eine Referenz -Oberfläche (Schichtdicke < 1,8 mm). Die Dicke der Beschichtungen, auf dieser Referenz -Oberfläche, dient als Bezug für weitere Messungen. Drücken Sie die TEST-Taste erneut um in den Referenz-Betrieb zu wechseln, jetzt blinken rote und grüne LED abwechselnd. Nehmen Sie das Gerät von der Referenz -Oberfläche, rote und gelbe LED blinken abwechselnd. Drücken Sie nun das Gerät auf die Oberfläche die Sie mit der Referenz -Oberfläche vergleichen möchten. Wenn die Schichtdicke abweichend zur Referenz -Oberfläche ist, blinken rote und die gelbe LED abwechselnd. Wenn die Schichtdicke beider Oberflächen (Mess- und Referenz -Oberfläche) gleich sind, blinken abwechselnd rote und grüne LED.

Stand-by-Modus

Drücken der Taste-TEST im Normal- oder Referenz-Modus bewirkt eine Rückkehr in den Stand-by-Betrieb.

Automatische Abschaltung

Wenn das Gerät länger als ca.20 Sekunden nicht betrieben wird, schaltet es automatisch ab. In jedem Modus können Sie durch drücken und halten der TEST-Taste, für länger als 3 Sekunden, das Gerät manuell auszuschalten.

Spezifikation

Betriebsumgebung: 0°C – 40°C relative Luftfeuchtigkeit <80%

Lagerungsbedingungen: -10°C – 60°C relative Luftfeuchtigkeit <80%

Niedrige Batterie-Anzeige: Alle LEDs blinken

Maximale Schichtdicke:1.8mm

Toleranz: 0,3 mm

Stromaufnahme: ca. 6mA

Batterie: 1x 3V, CR2032 oder gleichwertig

Abmessungen: 68X40X16mm

Gewicht: ca. 30g (inkl. Batterie)

Entsorgungshinweise

Das Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte (Altgeräteentsorgung) und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über Ihre kommunale Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte

Lackschichten-Messgerät



GENERAL DESCRIPTION

This unit is designed to not-destructively measure the thickness of non-magnetic coatings (including paint, enamel, plastic, epoxy, etc) on steel or iron.

OPERATION INSTRUCTION

To Turn on the Unit

Press and hold down the TEST button for about 2 seconds to turn on the unit. The red LED flashes indicating that the unit is in Stand-by mode.

Normal Operation

When the unit is in Stand-by state, hold the unit far away from metal and press the TEST button briefly to enter Normal Operation mode. Place the unit with the front firmly and in a right angle against the coated surface to be measured. If the coating thickness is less than about 1mm, the green LED will light up. If the coating thickness is between approximately 1mm and 1.8mm, the yellow LED will light up. If the coating thickness is more than about 1.8mm, the red LED will light up. To return to the Stand-by state, press the TEST button. If the red LED lights the unit is in normal operation mode.

Reference Operation

When the unit is in normal operation mode, place the unit with the front firmly and in a right angle against a reference surface whose's coating thickness is less than about 1.8 mm. The thickness of the coatings on this surface acts as a reference for further measurement. Press the TEST button again to enter reference operation mode, now the red LED and the green LED flash alternately. When the unit is removed from the reference surface, the red LED and the yellow LED flash alternately. Then press the unit to the target surface which you want to compare with the reference surface. If the coating thickness of the target surface is different to the reference surface, the red LED and the yellow LED will flash alternately. If the coating thickness of the target surface is the same as that of the reference surface, the red LED and the green LED will flash alternately.

To Return to the Stand-by Mode

In every operation mode, pressing the TEST button causes the unit return to Stand-by Mode.

Automatic Power-off

If the unit has not been operated for about 20 seconds, it will go into Sleep mode automatically.

In any mode, you can press and hold down the TEST button for more than about 3 seconds to turn off the unit manually.

SPECIFICATION

Operating Environment: 0°C – 40°C relative humidity: < 80%

Storage Environment: -10°C – 60°C relative humidity:< 80%

Low Battery Indication: All LED flash

Thickness Detection: 1.8mm

Tolerance: 0.3mm

Current Consumption: about 6mA

Battery: 1x 3V, CR2032, or equivalent

Dimensions: 68X40X16mm

Weight: about 30g (including battery)

DISPOSAL

Dear Customer,
If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled. Please do not discharge it in the garbage bin, but check with your local council for recycling facilities in your area

Test espesor de pintura



DESCRIPCION GENERAL:

Esta unidad está diseñada para la medida no destructiva del espesor de recubrimientos no magnéticos (incluyendo pintura, plástico, esmalte, resina, etc.)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO:

Para encender la unidad.

Presione y mantenga el botón TEST durante unos dos segundos para encender la unidad. El LED rojo parpadeará indicando que la unidad está en modo Stand-by.

FUNCIONAMIENTO NORMAL:

Cuando la unidad está en Stand-by, mantenga la unidad apartada del metal y presión el botón TEST brevemente para entrar en modo de Funcionamiento Normal. Coloque la unidad con la parte frontal firmemente y en ángulo recto contra la superficie recubierta que va a medirse. Si el grosor del recubrimiento es menor a 1 mm, el LED verde se encenderá. Si el espesor del recubrimiento está entre aproximadamente 1mm y 1.8 mm, el LED amarillo se encenderá. Si el espesor del recubrimiento es mayor a 1.8 mm, el LED rojo se encenderá. Para volver al modo Stand-by, presione el botón TEST. Si el LED rojo se enciende la unidad está en modo de Funcionamiento Normal.

FUNCIONAMIENTO DE REFERENCIA:

Cuando la unidad está en modo de Funcionamiento Normal, coloque la unidad con la parte frontal firmemente y en ángulo recto contra una superficie cuyo recubrimiento tiene un espesor menor a 1.8 mm. el espesor del recubrimiento de esta superficie servirá de referencia para futuras mediciones. Presione le botón TEST de nuevo para entrar en modo de Funcionamiento de Referencia, ahora el LED rojo y el verde se encenderán alternativamente. Cuando la unidad se quite de la superficie de referencia, el LED rojo y el amarillo se encenderán alternativamente. Luego presione sobre la superficie que se quiere comparar con la de referencia. Si el espesor del recubrimiento de esta es diferente al de la superficie de referencia, el LED rojo y el amarillo se encenderán alternativamente. Si el espesor de la superficie es el mismo que el de la superficie de referencia, el LED rojo y el verde se encenderán alternativamente.

PARA VOLVER AL MODO STAND-BY:

En cada modo de funcionamiento, presione el botón TEST causando la vuelta de la unidad al modo Stand-by.

APAGADO AUTOMATICO:

Si la unidad no está en funcionamiento durante 20 segundo, se pondrá en modo suspendido automáticamente. En cualquier modo, puede presionar y mantener el botón TEST durante más de 3 segundo para apagar la unidad manualmente.

ESPECIFICACIONES:

Ambiente funcionamiento: 0°C -40°C humedad relat. <80%
Ambiente almacenamiento: -10°C -60°C humedad relat. <80%
Indicación de batería baja: TODOS los LED encendidos.
Espesor de detección: 1.8 mm
Margen: 0.3 mm
Consumición de corriente: sobre 6 mA
Batería: 1 x 3V, CR2032, o equivalente
Dimensiones: 68 x 40 x 16 mm
Peso: sobre 30g (incluyendo batería)

ELIMINACION DEL DISPOSITIVO

Querido cliente,
Si en algún momento intenta deshacerse de este artículo, tenga en mente que muchos de los componentes contienen materiales valiosos, los cuales pueden ser reciclados. Por favor no lo deseche con el resto de residuos, consulte un punto de recogida de materiales reciclables.



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Lackschichten-Messgerät (BGS Art. 63535)
Paint Thickness Tester
Tester comprobador del espesor de la pintura
Appareil de Mesure décaper**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:


Normas aplicadas:

EN 61326-1:2013

Certificate No.: RXM150126050-01 / EM2270

Test Report No.: RXM150126050-15-02-03

Wermelskirchen, den 20.02.2017

ppa. 

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen